



QCERTIFICAZIONI
CERTIFICAZIONE DELLA QUALITÀ

Prot.: DGI-1012-QC169-18

PIZZI OSVALDO & C. S.P.A.
Via delle Industrie, 9
20077 DRESANO (MI)

Gentile Cliente,

Le inviamo in allegato alla presente il Documento Giustificativo numero

12115/01

rilasciato ai sensi dell'articolo 29, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 834/2007
e il Certificato di conformità numero

01936/12115/050/15

Le ricordiamo che questo documento dovrà essere conservato in originale presso il centro aziendale ed esibito agli ispettori incaricati da QC Srl o alle autorità di vigilanza, a seguito di specifica richiesta.

Contestualmente alla ricezione della presente dovrà inviare allo scrivente Organismo di Controllo l'originale del documento giustificativo 12115/00 e del certificato di conformità emessi in data 19/02/2015 che si intendono annullati.

La preghiamo inoltre di confermare la ricezione della presente comunicazione.

A disposizione per ogni chiarimento necessario, voglia gradire

Distinti saluti.

QCertificazioni S.r.l.
Ufficio Certificazione

Eva Minarini

Villa Parigini, 12 Febbraio 2018



DOCUMENTO GIUSTIFICATIVO / DOCUMENTARY EVIDENCE

Rilasciato ai sensi dell'art. 29, par 1, del Reg (CE) n. 834/2007 e del Reg. (CE) 889/2008
Issued on the basis of Article 29 (1) of Reg. (EC) 834/2007 and of Reg. (EC) 889/2008

Numero Number	12115/01
-------------------------	-----------------

VALIDITÀ DEL DOCUMENTO / VALIDITY OF THE DOCUMENT

Luogo di emissione Issue place	Monteriggioni	Valido dal Valid from	14/02/2018
Data di emissione Issue date	12/02/2018	Al To	13/02/2021

QCertificazioni S.r.l.	codice identificativo / Identification code	IT BIO 014
-------------------------------	--	-------------------

Operatore Operator	PIZZI OSVALDO & C. S.P.A.
CUAA	07593320158
Codice identificativo Identification code	12115
Sede legale Registered office	Via delle Industrie, 9 - 20077 DRESANO (MI)
Sedi operative / (Unità produttive) Production site	Via delle Industrie, 9 - 20077 DRESANO (MI)
Attività Production activity	Preparatore esclusivo

Data dell'ultimo controllo utile all'emissione del presente documento giustificativo Date of the last control preceding the issue of this documentary evidence	27/09/2017
--	-------------------

CATEGORIE DI PRODOTTI / ATTIVITÀ ECONOMICA / PRODUCTION ACTIVITY

PRODOTTI TRASFORMATI/TRASFORMAZIONE

FILIERA PRODUTTIVA	TIPOLOGIA ATTIVITA'	METODO PRODUZIONE	OPERA IN C/TERZI
Orticola	Confezionamento	Promiscuo	si
Orticola	Magazzinaggio	Promiscuo	si
Orticola	Commercializzazione	Promiscuo	si
Orticola	Etichettatura	Promiscuo	si
Frutticola	Confezionamento	Promiscuo	si
Frutticola	Magazzinaggio	Promiscuo	si
Frutticola	Commercializzazione	Promiscuo	si
Frutticola	Etichettatura	Promiscuo	si

FINE ELENCO / END OF LIST

QCertificazioni S.r.l. dichiara che le attività e i prodotti, elencati nel presente certificato, sono conformi alle disposizioni del Reg. (CE) 834/2007. Il presente documento è stato rilasciato sulla base dell'articolo 29, paragrafo 1, del Reg. (CE) 834/2007, del Reg. (CE) 889/2008 e del Regolamento Tecnico 16 di ACCREDIA. L'operatore oggetto della dichiarazione ha sottoposto a controllo le sue attività e soddisfa i requisiti previsti nei regolamenti citati e dalla normativa nazionale di settore.

QCertificazioni S.r.l. declares that the activities and the products, listed in this certificate, have proved to be conform to Reg. (EC) 834/2007. This document has been issued on the basis of Article 29 (1) of Reg. (EC) 834/2007, Reg. (EC) 889/2008 and ACCREDIA Technical Regulation #16. The declared operator has submitted his activities under control, and meets the requirements laid down in the named Regulations and by the national legislation of the sector.

Il presente documento, privo del certificato di conformità, non autorizza l'operatore ad utilizzare nell'etichettatura, nella pubblicità, nei documenti commerciali dei prodotti ottenuti o in qualsiasi altra documentazione, i termini riservati al metodo di produzione biologico.
This document, without the certificate of conformity, does not allow the operator to use in the labelling, advertising, commercial documents or products obtained in any other document, the terms reserved for the organic production method.

Il presente documento giustificativo può essere sospeso o revocato, in qualsiasi momento, nel caso di inadempienza accertata da QCertificazioni S.r.l.

This documentary evidence can be suspended or withdrawn, at any time, in the event of non-fulfilment as ascertained by QCertificazioni S.r.l.

QCertificazioni S.r.l.

Roberto V. DE ROSA
Amministratore Unico / Managing Director



CERTIFICATO DI CONFORMITA' / CERTIFICATE OF CONFORMITY

Codice OdC <i>OdC code</i> IT BIO 014	Numero identificativo certificato di conformità <i>Certificate of conformity identification number</i> 01936/12115/050/15	Numero identificativo documento giustificativo <i>Documentary evidence number</i> 12115/01
---	---	--

VALIDITÀ DEL DOCUMENTO / VALIDITY OF THE DOCUMENT

Luogo di emissione <i>Issue place</i> Monteriggioni	Valido dal <i>Valid from</i> 14/02/2018
Data di emissione <i>Issue date</i> 12/02/2018	Al <i>To</i> 13/02/2021

Operatore <i>Operator</i>	PIZZI OSVALDO & C. S.P.A.
Codice identificativo <i>Identification code</i>	12115

ELENCO DEI PRODOTTI / LIST OF PRODUCTS

Prodotto <i>Product</i>	Data ultima approvazione etichetta <i>Date of last label approval</i>	Riferimento di certificazione <i>Reference for certification</i>
CATEGORIE / CATEGORIES		
FRUTTA	---	BIO ≥ 95 %
ORTAGGI	---	BIO ≥ 95 %
FINE ELENCO PRODOTTI / END OF PRODUCTS LIST		

IL PRESENTE DOCUMENTO, È VALIDO SOLO SE ALLEGATO AL DOCUMENTO GIUSTIFICATIVO N. 12115/01.
THIS DOCUMENT IS VALID ONLY IF THE DOCUMENTARY EVIDENCE N. 12115/01 IS ATTACHED.

QCertificazioni S.r.l. dichiara che i prodotti, elencati nel presente certificato, sono conformi alle disposizioni del Reg. (CE) 834/2007 e alla normativa nazionale di settore. L'operatore oggetto della dichiarazione ha sottoposto a controllo le sue attività e soddisfa i requisiti previsti nei regolamenti citati.

QCertificazioni S.r.l. declares that the products, listed in this certificate, have proved to be conform to Reg. (EC) 834/2007 and national legislation in this field. The declared operator has submitted his activities under control, and meets the requirements laid down in the named Regulations.

Il presente certificato è stato rilasciato sulla base del Regolamento Tecnico 16 di ACCREDIA ed obbliga l'operatore ad emettere le relative dichiarazioni di conformità, su licenza di QCertificazioni S.r.l., nel rispetto di quanto previsto nel regolamento per la certificazione.

This certificate has been issued based on ACCREDIA Technical Regulation #16 and obligates the operator to release the declarations of conformity related, under license of QCertificazioni S.r.l., as provided in the regulation for certification.

Il presente certificato può essere sospeso o revocato, in qualsiasi momento, nel caso di inadempienza accertata da QCertificazioni S.r.l.
This certificate can be suspended or withdrawn, at any time, in the event of non-fulfilment as ascertained by QCertificazioni S.r.l.

QCertificazioni S.r.l.

Roberto V. DE ROSA
Amministratore Unico / Managing Director